

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

SEANCE DU 17 FEVRIER 1959.

Projet de loi contenant le Budget du Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction pour l'exercice 1959.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR LE GOUVERNEMENT.

TABEAU.

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

Chapitre IV A. — § 3.

Urbanisme.

ART. 59.611. — 1° Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction.

Porter le crédit d'engagement de 700.000.000 francs à 760.000.000 francs et le crédit de paiement de 500.000.000 à 540.000.000 francs.

Justification.

Eu égard à la décision prise de décréter le Borinage comme région test, le Gouvernement désire marquer son intention formelle de réaliser au plus tôt les travaux nécessaires en vue de l'aménagement et le démergement de la vallée de la Haine. Un premier travail de 28.000.000 francs a fait l'objet de ma part d'une promesse de principe de subside et le travail sera adjugé à très bref délai.

R. A 5602.

Voir :

Documents du Sénat :

5-XVII (Session de 1958-1959) : Projet de loi.
74, 75 (Session de 1958-1959) : Rapports.
77, 81 (Session de 1958-1959) : Amendements.

Annales du Sénat :

11, 12 février 1959.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

VERGADERING VAN 17 FEBRUARI 1959.

Wetsontwerp houdende de Begroting van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw voor het dienstjaar 1959.

AMENDEMENT VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

TABEL.

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

Hoofdstuk IV A. — § 3.

Stedebouw.

ART. 59.611. — 1° Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.

Het vastleggingskrediet van 700.000.000 frank op 760.000.000 frank en het betalingskrediet van 500.000.000 op 540.000.000 frank te brengen.

Verantwoording.

Ingevolge haar beslissing de Borinage tot testgebied te verklaren, wenst de regering te laten blijken dat zij de formele bedoeling heeft zo spoedig mogelijk een begin te maken met de werken vereist voor de geschiktmaking en de ontwatering van de vallei van de Hene. Een eerste werk van 28.000.000 frank heeft reeds het voorwerp uitgemaakt van mijnentwege van een principiële belofte van toelage en het zal eerlang aanbesteed worden.

R. A 5602.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XVII (Zitting 1958-1959) : Wetsontwerp.
74, 75 (Zitting 1958-1959) : Verslagen.
77, 81 (Zitting 1958-1959) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

11, 12 februari 1959.

Pour gouverner, le coût total des travaux est estimé actuellement à quelque 500 millions.

L'avantage du présent amendement réside dans le fait que si les projets étudiés par l'Intercommunale pour le démergement et l'aménagement de la vallée de la Haine inférieure dûment approuvés par mon Administration, étaient terminés au cours du présent exercice à concurrence d'un montant supérieur à 60 millions, rien ne retarderait leur mise en adjudication, puisque les crédits d'engagement nécessaires à l'octroi de subsides pourraient être prélevés dans l'ensemble du crédit de 760 millions réservés aux subsides destinés aux administrations publiques subordonnées.

Le Gouvernement n'a pas accepté l'amendement déposé par MM. Lemal et consorts, étant donné qu'il ne présentait pas la même souplesse que le présent amendement pour les raisons exposées ci-dessus.

*Le Ministre des Travaux Publics
et de la Reconstruction,*

Ter inlichting : de totale kostprijs der werken wordt op dit oogenblik op ongeveer 500.000.000 frank geraamd.

Het voordeel van onderhavig amendement ligt hierin dat indien de ontwerpen, bestudeerd door de « Intercommunale pour le Démergement et l'Aménagement de la vallée de la Haine inférieure » en behoorlijk goedgekeurd door mijn bestuur, klaar zouden komen in de loop van het huidig dienstjaar, voor een bedrag boven 60 miljoen franken, niets de aanbesteding zou vertragen, gezien de vereiste vastleggingskredieten voor de subsidiëring ervan, op het globaal krediet van 760 miljoen frank bestemd voor de toelage aan de ondergeschikte openbare besturen, aangerekend zouden kunnen worden.

De Regering heeft het amendement, ingediend door de heren Lemal c.s. niet aanvaard, omdat het om de hierboven uiteengezette redenen minder soepelheid biedt dan het huidige amendement.

*De Minister van Openbare Werken
en van Wederopbouw.*

O. VANAUDENHOVE.